

tatem secuti, sex tantum carmina* ita appellari affirmant. Hoc si verum est, statuendum videtur, carminibus illis, quoniam non omnia ad unum idemque poeseos genus pertinent, nomen illud propter auctorum celebritatem inditum fuisse. Contra si VISVANÁTHAM, *Sáhitya Darpani* auctorem sequeris, e carminum magnorum numero *Meghadútam* quidem excludas necesse est, ab alia parte vero latius patebit hæc appellatio. Dicit enim VISVANÁTHAS,† ita appellari quodvis carmen, complectens plura capita (numerus octonarium excedere debent), in quo sive dei alicujus, sive *Kshatriyi* e nobili stirpe oriundi, seu denique complurium unius familiæ regum facta celebrentur: ita ut e. g. BHARTRIHARIS carmen, *Bhattikávya* appellatum, atque alia fortasse hoc nomine designanda forent.

Res quæ mihi hujus carminis edendi occasionem dedit, hæc est. Vir quidam juvenis, quem in ipsa India immatura mors patriæ, litteris, et parentis amoris eripuit, *Raghuvansæ* partem (inde a capite secundo usque ad initium capitis duodecimi, nisi me fallit memoria) in linguam anglicam verterat. Hanc versionem defuncti pater tradiderat societati virorum illustrium, qui in hac urbe libros Orientales vertendos atque edendos curant. Qui cum vidissent, hoc carmen dignum esse, quod publici juris fieret, me invitabant, ut versionem illam ad finem perducerem. Allectus KÁLIDÁSÆ nomine, libenter suscepi laborem, simul de textu edendo cogitans: mox

* Carmina, quæ COLEBROOKIUS (As. Res. vol. x.) et WILSONUS (Lex. Sansk. s. v. महाकाव्य) enumerant, hæc sunt:

- 1, KÁLIDÁSÆ *Kumárasambhava*,
- 2, ejusdem *Raghuvansa*,
- 3, ejusdem *Meghadúta*,
- 4, BHÁRAVIS *Kirátárjuníya*,
- 5, SRÍHARSHÆ *Naishadhíya*,
- 6, MÁGHÆ *Sisupálabadha*.

† *Sáhitya Darp.* pp. 214 et 215. edit. Calcutt. 1829. 8.